

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **BASF Hungária Kft.** (1133 Budapest, Váci út. 96-98.) ügyfél kérelmére a **Butisan S 500 gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének az Egyesült Királyság által kiadott engedély kölcsönös elismerésén alapuló megadása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Butisan S 500 gyomirtó permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyt az alábbi előírásokkal adja ki:

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: **04.2/3644-1/2017. NÉBIH**
- 1.2. Növényvédő szer neve: **Butisan S 500**
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: **2022. október 31.**
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **BASF Hungária Kft.**  
1133 Budapest, Váci út 96-98.
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: -

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **BASF S.E.**  
D-67056 Ludwigshafen, Carl-Bosch-Straße 38,  
Németország
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: gyomirtószer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: szuszpenzió koncentrátum (SC)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- 2.4.1. Hatóanyag
- ISO név **metazaklór**
- CAS szám 67129-08-2
- IUPAC név 2-klór-N-(pirazol-1-ilmetil)acet-2',6'-xilidid
- tiszta hatóanyag részaránya **500 g/l**

### 3. Minőségi követelmények:

#### 3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. **metazaklór** (HPLC-UV) 43,5 ± 2,2 % (m/m)

3.2. *Fizikai-kémiai tulajdonságok:* Meg kell felelnie az **SC** formuláció FAO követelményeinek.

*Tájékoztató jellegű adatok:*

**Megjelenés:** fehér színű, enyhén fűszeres szagú folyadék

**pH (1%-os szuszpenzió):** 6,7

**Lobbanáspont:** > 100°C

**Felületi feszültség (1,75%-os szuszpenzió, 20°C):** 31,7 mN/m

**Relatív sűrűség (20°C):** 1,15

**Tartós habképződés (2%-os szuszpenzió, 1 perc):** 4 ml

**Nedves szita maradék (75 µm):** 0 %

**Kiönthetőségi maradék:** 4,2 %

**Öblítési maradék:** 0,2 %

### 4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	Kezelés ideje (fenológia állapot szerint)
őszi káposztarepce	magról kelő kétszikű gyomnövények	1,5	200-300	vetés után, kelés előtt (BBCH 00-07)
				2 leveles fejlettségtől 4 leveles fejlettségig (BBCH 12-14)

#### Előírt növényvédelmi technológia:

*A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!*

**Őszi káposztarepce, mustár és olajretek** kultúrákban a Butisan S 500 gyomirtó szert 1,5 l/ha dózisban, csak kombinációban lehet kijuttatni az adott kultúrában engedélyezett készítményekkel.

A preemergens kijuttatás esetén a készítményt a kultúrnövény vetése után 3 napon belül kell kijuttatni, jól elmunkált aprómorzsás talajfelszínre 1,5 l/ha dózisban. *Fontos, hogy a kultúrnövény magját 2,0-3,0 cm vastag földréteg takarja!*

Állománykezelés esetén 1,5 l/ha dózisban, korai posztemergensen a kultúrnövény 2 valódi leveles korától 4 leveles fejlettségéig kell kijuttatni a készítményt. A magról kelő kétszikű gyomnövények szik-2 valódi leveles fejlettségükkor a legérzékenyebbek a készítményre. *A kelő félben lévő, szikleveles kultúrnövényt a készítmény károsíthatja.*

*A készítmény kijuttatására használt berendezést a permetezést követően azonnal ki kell üríteni és a tartályt, a szórókeretet, valamint a vezetékeket legalább háromszor át kell öblíteni tiszta vízzel!*

Normál vetésváltás esetén a betakarítást követően nincs veszélye az utóvetemény károsodásának. A kalászosok kivételével vetés előtt szántás szükséges.

Amennyiben a készítmény kijuttatását követően a kultúrnövény őszi káposztarepce, kukorica, burgonya, borsó, bab és len.

*A metazaklór hatóanyag a HRAC „K3”, fehérje és nukleinsav szintézist gátló herbicidcsoporton belül a klóracetanilid hatóanyagcsoportba tartozik.*

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD <sub>50</sub> értéke (patkányon):	> 500 < 2000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
Méhveszélyesség toxicitás alapján*:	nem jelölésköteles
Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:	nem jelölésköteles
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:



#### Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

<b>H302</b>	Lenyelve ártalmas.
<b>H351</b>	Feltehetően rákot okoz.
<b>H400*</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
<b>H410</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

<b>P261</b>	Kerülje a gőzök/permet belélegzését.
<b>P280</b>	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
<b>P301+P312+P330</b>	LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon orvoshoz. A száját ki kell öblíteni.
<b>P308+P313</b>	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P405</b>	Elzárva tárolandó.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### Kiegészítő veszélyességi információ:

<b>EUH208</b>	Metazaklórt és 1,2-benzizotiazolin-3-ont tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
<b>EUH401</b>	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

\* Címkén nem feltüntetendő adat

## 5.2. Különleges S-mondatok:

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 1** A talajvíz védelme érdekében **ezt vagy metazaklór hatóanyagot tartalmazó bármilyen más készítményt ne használja ugyanazon a területen nagyobb mennyiségben, mint 1000 g hatóanyag/ha/3 év!**
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Aranyféle kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (zárt gyep) biztonsági övezetet!
- SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

## 5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

## 5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő
őszi káposztarepce	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

## 5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

### 5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

5.5.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő

5.5.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű, védőruha  
(zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. Elsősegélynyújtás: *Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antitoxin nincs

## 6. Kiszерelés, csomagolás:

6.1. Kiszерelés térfogata/tömege: 0,15 liter; 0,25 liter; 1 liter; 3 liter; 5 liter; 10 liter

6.2. Csomagolószer anyaga: HDPE

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

**8. Forgalmazási kategória: I.**

A növényvédő szer csak az engedélyokirat rendelkezéseit tartalmazó, az engedélyezési eljárás során jóváhagyott címketerv alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba.

Az engedélyezési eljárás díja 1.500.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat ellen közigazgatási eljárás keretében további jogorvoslatnak helye nincs. Jogszabálysértésre hivatkozással a határozat bírósági felülvizsgálata kérhető, a határozat közlésétől számított harminc napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak kell címezni, de a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalnál kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként postára adni.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2017. október 20.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából:

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár

(280/2017.)

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság  
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
☎ +36 (1) 309-1000  
E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)  
[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

---

---

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: **04.2/3644-1/2017. NÉBIH**  
1.2. Növényvédő szer neve: **Butisan S 500**  
1.3. Engedélyokirat érvényessége: **2022. október 31.**  
1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **BASF Hungária Kft.**  
1133 Budapest, Váci út 96-98.  
1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: -

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **BASF S.E.**  
D-67056 Ludwigshafen, Carl-Bosch-Straße 38,  
Németország
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: **gyomirtószer**
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: **szuszpenzió koncentrátum (SC)**
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- 2.4.1. Hatóanyag **ISO név metazaklór**  
**CAS szám 67129-08-2**  
**IUPAC név 2-klór-N-(pirazol-1-ilmetil)acet-2',6'-xilidid**  
**tiszta hatóanyag részaránya 500 g/l**

**3. Minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom**3.1.1. **metazaklór** (HPLC-UV) 43,5 ± 2,2 % (m/m)3.2. **Fizikai-kémiai tulajdonságok:** Meg kell felelnie az **SC** formuláció FAO követelményeinek.**Tájékoztató jellegű adatok:****Megjelenés:** fehér színű, enyhén fűszeres szagú folyadék**pH (1%-os szuszpenzió):** 6,7**Lobbanáspont:** > 100°C**Felületi feszültség (1,75%-os szuszpenzió, 20°C):** 31,7 mN/m**Relatív sűrűség (20°C):** 1,15**Tartós habképződés (2%-os szuszpenzió, 1 perc):** 4 ml**Nedves szita maradék (75 µm):** 0 %**Kiönthetőségi maradék:** 4,2 %**Öblítési maradék:** 0,2 %**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	Kezelés ideje (fenológia állapot szerint)
őszi káposztarepce	magról kelő kétszikű gyomnövények	1,5	200-300	vetés után, kelés előtt (BBCH 00-07)
				2 leveles fejlettségtől 4 leveles fejlettségig (BBCH 12-14)

**Előírt növényvédelmi technológia:****A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!**

**Őszi káposztarepce, mustár és olajretek** kultúrákban a Butisan S 500 gyomirtó szert 1,5 l/ha dózisban, csak kombinációban lehet kijuttatni az adott kultúrában engedélyezett készítményekkel.

A preemergens kijuttatás esetén a készítményt a kultúrnövény vetése után 3 napon belül kell kijuttatni, jól elmunkált aprómorzsás talajfelszínre 1,5 l/ha dózisban. *Fontos, hogy a kultúrnövény magját 2,0-3,0 cm vastag földréteg takarja!*

Állománykezelés esetén 1,5 l/ha dózisban, korai posztemergensen a kultúrnövény 2 valódi leveles korától 4 leveles fejlettségéig kell kijuttatni a készítményt. A magról kelő kétszikű gyomnövények szik-2 valódi leveles fejlettségükkor a legérzékenyebbek a készítményre. *A kelő félben lévő, szikleveles kultúrnövényt a készítmény károsíthatja.*

*A készítmény kijuttatására használt berendezést a permetezést követően azonnal ki kell üríteni és a tartályt, a szórókeretet, valamint a vezetékeket legalább háromszor át kell öblíteni tiszta vízzel!*

Normál vetésváltás esetén a betakarítást követően nincs veszélye az utóvetemény károsodásának. A kalászosok kivételével vetés előtt szántás szükséges.

Amennyiben a készítmény kijuttatását követően a kultúrnövény ősssel kipusztul, akkor a kezelést követően ősssel legalább 15 cm mélységű szántást elvégezve őszi árpa, őszi búza (kivéve durum búza) vethetőek. Továbbá tavasszal legalább 15 cm mélységű szántást követően vethetőek: tavaszi árpa, tavaszi búza, zab, tavaszi káposztarepce, kukorica, burgonya, borsó, bab és len.

*A metazaklór hatóanyag a HRAC „K3”, fehérje és nukleinsav szintézist gátló herbicidcsoporton belül a klóracetanilid hatóanyagcsoportba tartozik.*

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	> 500 < 2000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	kifejezetten veszélyes
<b>Méhveszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	nem jelölésköteles

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:



#### Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

<b>H302</b>	Lenyelve ártalmas.
<b>H351</b>	Feltehetően rákot okoz.
<b>H400*</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
<b>H410</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

<b>P261</b>	Kerülje a gőzök/permet belélegzését.
<b>P280</b>	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
<b>P301+P312+</b> <b>P330</b>	LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon orvoshoz. A száját ki kell öblíteni.
<b>P308+P313</b>	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P405</b>	Elzárva tárolandó.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### Kiegészítő veszélyességi információ:

<b>EUH208</b>	Metazaklórt és 1,2-benzizotiazolin-3-ont tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
<b>EUH401</b>	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

\* Címkén nem feltüntetendő adat



**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 1** A talajvíz védelme érdekében **ezt vagy metazaklór hatóanyagot tartalmazó bármilyen más készítményt ne használja ugyanazon a területen nagyobb mennyiségben, mint 1000 g hatóanyag/ha/3 év!**
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (zárt gyepl) biztonsági övezetet!
- SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

**5.4. Várakozási idők**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő
őszi káposztarepce	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

**5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.5.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.5.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő

5.5.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű, védőruha  
(zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. Elsősegélynyújtás: Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

**6. Kiszерelés, csomagolás:**

6.1. Kiszерelés térfogata/tömege: 0,15 liter; 0,25 liter; 1 liter; 3 liter; 5 liter; 10 liter

6.2. Csomagolószer anyaga: HDPE

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

**8. Forgalmazási kategória: I.**

Budapest, 2017. október 20.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából:

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*